

Danny Boy

Londonderry Air

Oh, Dan-ny boy, the pipes, the pipes are cal- ling
from glen to glen, and down the moun-tain side.____
The sum-mer's gone, and all the ro-ses fal - ling____
'Tis you, 'tis you must go and I must bide.____
But come ye back when sum-mer's in the mea - dow____
or when the val-ley's hushed and white with snow____
'Tis I'll be there in sun-shine or in sha - dow____
Oh, Dan-ny boy, oh Dan-ny boy, I love you so!____

And when ye come, and all the flow'rs are dying
If I am dead, as dead I well may be
Ye'll come and find the place where I am lying
And kneel and say an Ave there for me.
And I shall hear, though soft you tread above me
And all my grave will warmer, sweeter be
For you will bend and tell me that you love me,
And I shall sleep in peace until you come to me.

Danny boy (Londonderry Air)

Oh Danny boy, the pipes are calling From glen to glen, and down the mountain side. The summer's gone, and all the roses falling. 'Tis you must go and I must bide.	Oh Danny (mein) Junge die Dudelsäcke rufen von Tal zu Tal und den Berg hinunter. Der Sommer ist vorbei und alle Rosen welken (<i>wörtl.</i> fallen). Du bist es, der gehen muss und ich muss ausharren.
---	---

But come ye back when summer's in the meadow Or when the valley's hushed and white with snow 'Tis I'll be there in sunshine or in shadow Oh, Danny boy, I love you so!	Aber wenn du zurück kommst, Sommer ist in der Wiese, oder ob das Tal still ist und weiß mit Schnee, ich werde da sein bei Sonnenschein oder Schatten, oh Danny, ich liebe dich so!
--	--

And when ye come, and all the flow'rs are dying If I am dead, as dead I well may be, Ye'll come and find the place where I am lying And kneel and say an Ave there for me.	Und wenn du kommst, und alle Blumen sterben, wenn ich tot bin, denn sterben kann ich ja durchaus, kommst du und findest den Platz, wo ich liege und kniest nieder und betest ein Ave dort für mich.
---	--

And I shall hear, though soft you tread above me, And all my grave will warmer, sweeter be, For you will bend and tell me that you love me, And I shall sleep in peace until you come to me.	Und ich werde dich hören, so leise du auch über mir gehst, und mein (ganzes) Grab wird wärmer (und) weicher sein, denn du wirst dich beugen und mir sagen, dass du mich liebst, und ich werde in Frieden schlafen bis du zu mir kommst.
---	--

SO/KH 040811